

La memoria digital de la educación: una base de datos sobre Historia de la Educación en Euskal Herria

*Paulí Dávila Balsera
Joxe Garmendia Larrañaga
Luis M^a Naya Garmendia
Iñaki Zabaleta Imaz
Ana Eizagirre Sagardia
Irene López-Goñi*

*Universidad del País Vasco / Herriko Unibertsitatea
Universidad Pública de Navarra / Nafarroako Unibertsitate Publikoa
Grupo Consolidado de Estudios Históricos y Comparados en Educación Garaian*

Internet ha supuesto, entre otras muchas cuestiones, que la documentación que, antaño estaba tan sólo a disposición de los investigadores en los archivos pueda ser accesible por los interesados desde lugares muy lejanos. El Departamento de Teoría e Historia de la Educación de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea ha realizado desde su creación un importante volumen de investigaciones sobre Historia de la Educación en Euskal Herria basándose en fuentes primarias, los documentos recogidos aquí y allá estaban dispersos y, en muchos casos, no era posible su reutilización en nuevos proyectos.

En esta comunicación presentamos un recurso, gestionado por el Grupo Consolidado de Estudios Históricos y Comparados en Educación Garaian, con el que se pretende socializar esta información, una página web desde la que los interesados podrán acceder, en primer lugar, a un catálogo de parte de los fondos de los que disponemos y, además, a parte de los documentos escaneados y que están a disposición en formato .pdf. La variedad de documentos es muy extensa en cuanto a temáticas: instituciones educativas, política, administración, legislación, infancia, euskera, etc. Además posee otros accesos a bibliografía, fototeca, archivo oral y visual, etc. Que van implementándose paulatinamente.

Recursos en Internet sobre Historia de la Educación

Como se está poniendo de manifiesto en los últimos años, la existencia de diferentes recursos en Internet relativos a la Historia de la Educación, es una realidad cada vez más patente. Creemos que no es necesario insistir sobre esta evidencia, pues a poco que realicemos una consulta introduciendo esta categoría nos encontraremos con multitud de *sitios* sobre la más variada temática de nuestra disciplina. A este tipo de consulta se puede acceder, por ejemplo, a partir de la propia página web de la Sociedad Española de Historia de la Educación, gestionada por un miembro del equipo, y desde la cual se tiene acceso a un número importante de enlaces sobre los recursos para nuestra disciplina en Internet.

Por otra parte, en los últimos años, algunos archivos están poniendo a disposición parte de sus fondos y no podemos olvidar que la Comisión Europea está financiando un proyecto para la creación de un Portal de Archivos Europeos en Internet (APENET), liderado por España a través del Ministerio de Cultura (Dirección General de Archivos Estatales) y en el que participan doce estados miembros de la Unión Europea. Este proyecto,

“sentará las bases de un marco estructurado para la creación, búsqueda, accesibilidad y usabilidad de contenidos digitales procedentes de archivos, bibliotecas y museos públicos y privados, con criterios de calidad en Europa (el espacio europeo de los contenidos digitales), facilitando tanto la transferencia de experiencias y mejores prácticas en red, como la influencia cruzada entre los sectores, los proveedores y los usuarios de los contenidos, primando siempre el principio de procedencia de la documentación”¹.

El objetivo del grupo trabajo coordinado por el Ministerio de Cultura es la creación de un marco de gestión digital de los fondos documentales europeos y la creación de un único punto de acceso a través de Internet para la información contenida en estos archivos. Con ello se conseguirá dar a conocer y promover este patrimonio, facilitar las búsquedas de los ciudadanos, administraciones públicas y empresas europeas, proporcionando un impulso decisivo a la competitividad socioeconómica mediante el uso de la red de redes y de las nuevas tecnologías, fomentando la trans-territorialidad, la cohesión y el multilingüismo, ya que los servicios disponibles a través del portal estarán disponibles en todas las lenguas oficiales de la Unión Europea.

En el Coloquio de Historia de la Educación celebrado en San Sebastián en el año 2005² expusimos que la página web de la Sociedad Española de Historia de la Educación supuso un aportación muy importante para la sistematización de gran cantidad de recursos que, hasta ese momento, estaban dispersos en el ciberespacio, ofreciendo un amplio abanico de posibilidades, que supera, al resto de páginas existentes sobre nuestra materia, vinculadas a una sociedad científica. Los enlaces que facilita dicha página complementan los recursos disponibles y permite el acceso a un universo sin límite que resulta

1. <http://www.mcu.es/archivos/MC/BAE/25/Cooperacion.html>, consultado el 26 de enero de 2009.

2. Dávila P., Garmendia, J., Naya, L. M^a y Zabaleta, I. (2005) Un recurso en Internet para la historia de la educación en Euskal Herria: euskalhezkuntza.info. En Dávila, P. y Naya, L. M. *La infancia en la historia: espacios y representaciones* (pp. 555-563). Donostia: Erein.

de gran utilidad. Posiblemente donde mejor se está comprobando la utilidad de Internet sea en las páginas web sobre y de los museos pedagógicos³, pues incluso en los Coloquios de Historia de la Educación ya estamos asistiendo a la presencia de numerosas comunicaciones sobre esta temática⁴.

El Centro de Documentación de Historia de la Educación en Euskal Herria

Antes de referirnos a la creación de una página web sobre documentación relativa a la Historia de la Educación en Euskal Herria, nos vamos a referir a la existencia de un Centro de Documentación de Historia de la Educación en Euskal Herria, cuya sede física, que no virtual, está en el Departamento de Teoría e Historia de la Educación de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación de la Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea.

El origen de este Centro es relativamente reciente pues dicho espacio físico, consistente en una sala de unos 30 m², es de hace escasamente diez años. No obstante, el material depositado en el mismo procede de una amplia recopilación documental iniciada a principios de los años ochenta por uno de sus principales promotores, Paulí Dávila, quién fue clasificando toda la documentación obtenida de los diferentes proyectos de investigación llevados a cabo tanto por él mismo como por otros colegas del Departamento. De esa clasificación del material documental y bibliográfico se obtuvo una base de datos, que en su momento denominamos *Euskodoc*, que facilitaba la búsqueda y la obtención de los fondos depositados. De esta manera, y hasta fechas recientes, el acceso a la documentación era relativamente fácil, a través de un programa de bases de datos FileMaker, que aunque rudimentario permitía el acceso a la documentación allí depositada. La elaboración de un tesoro fue una de las labores más entretenidas, pues sin duda su necesidad es imperiosa para poder clasificar la documentación, pero también para poder recuperar la misma con las garantías necesarias. Así mismo se creó otra base de datos, *Legedia* que recogía la legislación educativa promovida por el Gobierno Vasco.

En la actualidad dicho Centro posee un volumen considerable de documentación relativo a la Historia de la Educación en Euskal Herria. Dicha documentación está fotocopiada y procede de diferentes archivos provinciales y locales de Euskal Herria y también del Archivo General de la Administración del Estado, del Archivo Universitario de Valladolid, del Archivo Histórico Nacional, etc. También posee fondos procedentes de los Institutos de Secundaria, de las Escuelas Normales, de las Escuelas de Artes y Oficios, como de colegios privados.

La documentación es muy variopinta y abarca entre otra este tipo de documentos: copia de actas de las instituciones provinciales –en series más o menos completas–; corres-

3. Martín Fraile, B. (2007). El Museo Pedagógico de la Universidad de Salamanca, *Foro de Educación*, 9, 349-358, o más recientemente el Museo Pedagógico Andaluz <http://www.museopedagogicoandaluz.com/> consultado el 26 de enero de 2009.

4. Somoza, J. M. y Ossenbach, G. (2003). Internet y Museos Pedagógicos. En VV AA, *Etnografía en la escuela* (p. 901-914). Burgos: Universidad de Burgos/SEDHE.

pondencia entre las diputaciones; informes de inspección, informes de maestros, expedientes de maestros, informes de maestros, correspondencia entre diversas instituciones, memorias de institutos y escuelas, reglamentos de colegios privados, series estadísticas, informes de juntas, estadísticas sobre alfabetización, textos sobre enseñanza de euskera, documentación sobre la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País, etc. Como hemos señalado esta documentación procede de investigaciones realizadas, lo cual se obtuvo con un objetivo determinado, que no ha evitado que a la hora de clasificarla se le haya puesto unos descriptores más amplios para facilitar el uso de esos documentos con otros fines previstos a los de la investigación inicial.

Esta documentación está ordenada según una serie numérica. Los documentos están debidamente individualizados e introducidos en una carpeta, que a su vez se recoge en una caja señalada con el contenido. En la actualidad existe del orden de unos dos mil documentos, no todos todavía clasificados. Es decir, sometidos a la labor de catalogación y puesta de los datos necesarios para ser introducidos en la base de datos. Esto es: descriptores, archivo en el que se encuentra, signatura, tipo de documento, fecha documento, resumen, artículos de revistas etc.

Además de la fotocopia de estos documentos y siguiendo criterios similares en la clasificación, también el Centro posee un conjunto de artículos de revistas actuales o capítulos de libros sobre temas relacionados con la Historia de la Educación en Euskal Herria. La ordenación y depósito es similar a la realizada con los documentos procedentes de fuentes primarias, y a la hora de realizar las búsquedas se accede indistintamente a los documentos primarios y a estas fuentes secundarias. Asimismo se puede realizar la consulta accediendo tanto a unos como a otros independientemente.

El Centro no se abastece únicamente de este tipo de material que, en general, como hemos señalado, procede de investigaciones o de material preparado para la docencia y fundamentación de una asignatura del plan de estudios de Pedagogía, denominada Historia de la Educación en el País Vasco, sino que también posee una serie de tesis, informes de investigación y trabajos monográficos relativos a este ámbito. Además debemos señalar que, junto con todo este material secundario, el Centro posee un fondo bibliográfico importante que contiene sobre todo obras sobre la Historia de la Educación en Euskal Herria, obras sobre historia general de Euskal Herria, bibliografía general sobre Historia de la Educación, libros sobre estadísticas, anuarios diversos referentes a Euskal Herria, revistas de historia contemporánea y de la educación. También contiene material audiovisual y cintas de audio con entrevistas que sirvieron de soporte para diferentes investigaciones. También en el centro está depositado un importante fondo bibliográfico, donado por la Institución Teresiana y el cual está formado por textos clásicos de la pedagogía española e internacional, de Historia de la Educación, informes, reglamentos, legislación, programaciones didácticas y libros de texto. Dicho material abarca un espacio de tiempo comprendido entre los años veinte y sesenta del siglo XX.

Hasta el momento los usuarios del Centro son alumnos y alumnas de la licenciatura de Pedagogía que cursan la asignatura de Historia de la Educación en el País Vasco y alumnos de doctorado que orientan sus investigaciones en el mismo ámbito. La posibilidad de contar *in situ* con documentación procedente de fuentes primarias es un buen aliciente para estimular la investigación histórica y en muchos casos los trabajos mono-

gráficos que realizan se complementan con otra documentación localizados por el propio alumnado.

La página del Centro de Documentación de Historia de la Educación en Euskal Herria

La elaboración de una página web relativa a la Historia de la Educación en Euskal Herria surgió como correlato a la existencia del Centro y, sobre todo, para poner al alcance del público en general, y sobre todo de los interesados en este ámbito de la historia del País, un material no solo bibliográfico, sino de fuentes primarias. Por lo tanto, se pretende dar a conocer la existencia de unos documentos interesantes, pero también útiles para quienes estén en disposición de realizar trabajos de investigación sobre la Historia de la Educación en Euskal Herria, tanto en el ámbito universitario como de otros niveles educativos. La utilidad del mismo ha sido efectiva en la docencia de los cursos sobre esta materia, no debemos olvidar y también en los cursos de doctorado.

El objetivo, por lo tanto, es claro: facilitar la labor de investigación y de conocimiento a los usuarios, no solo a través de un material secundario, sino también basado en fuentes primarias. Este objetivo primero ha ido creciendo a una vez se puso en marcha el proyecto; de manera que se pretende que esta página web sea un instrumento válido y una base de datos de referencia para quienes estén interesados en este tema. Con estas pretensiones, la página se ha diseñado atendiendo una serie de posibles demandas en el campo de la investigación educativa o de la mera curiosidad de un público general. Por lo tanto, existen tres grandes bloques que se pretenden atender: una base de datos de documentos primarios; una base de datos bibliografía sobre Historia de la Educación en Euskal Herria y un tercero que atienda a un elenco de enlaces que permitan el acceso a otros *sitios* relacionados con nuestra temática y que aborda tanto a referencias de tipo legislativo, como de las ikastolas, de archivos, bibliotecas, centros educativos de todos los niveles, etc. Esta última pretensión, relativamente fácil de elaborar, se sustenta en que la página web sea una referencia única a partir de la cual se pueda llegar a las fuentes primarias, facilitando el acceso a la información ya que los fondos provienen de diversos archivos.

Esta página, la denominada *Euskal Herriko Hezkuntzaren Historiarako Dokumentazio Gunea* (Centro de Documentación de Historia de la Educación en Euskal Herria), es la segunda versión, corregida y ampliada, de la que fue presentada en el Coloquio de Historia de la Educación de 2005 y, en este momento, tiene ya un diseño definitivo, que podrá ser ampliado en el futuro. En este momento está completamente operativa y con una presentación bilingüe (euskara-castellano).

Descripción de la página web: www.euskal-hezkuntza.com

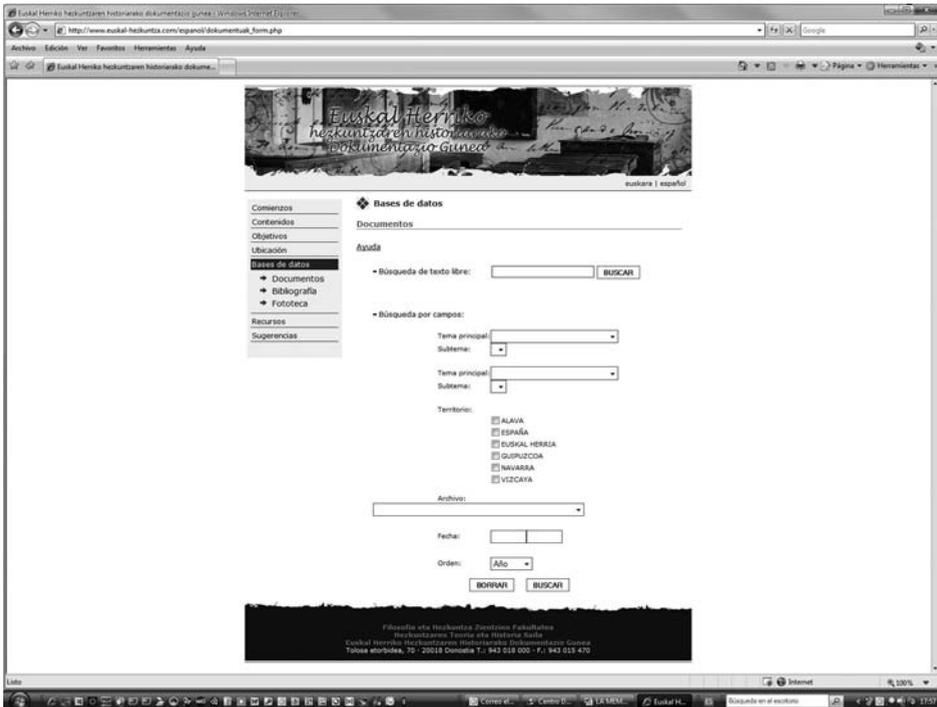
Al entrar en la web nos encontramos con dos zonas de trabajo, desde la parte izquierda de la pantalla accedemos a un menú desde el que podemos acudir a varias páginas con la historia del centro de documentación, los contenidos de la web, los objetivos del proyectos, la ubicación física del centro, las bases de datos disponibles en la web, recursos ex-

ternos y un formulario de sugerencias que el interesado puede cumplimentar y que será remitido automática a los gestores del proyecto.

En la parte central de la página tenemos unos menús que nos llevan directamente a los apartados que, suponemos, más interés tienen para el usuario: las bases de datos y los recursos.

El apartado “Bases de datos”, en este momento, nos da acceso a la búsqueda de documentos, bibliografía o fotografías. No obstante, en el futuro, está previsto ampliarla con nuevos epígrafes como legislación y libros de texto. El apartado “Documentos”, el más desarrollado en el momento de escribir este texto, recoge documentación diversa recogida en gran cantidad de archivos, como copia de actas de las instituciones provinciales, correspondencia entre las diputaciones, informes y expedientes de inspección y de maestros, correspondencia entre diversas instituciones, memorias de institutos y escuelas, reglamentos de colegios privados y públicos, series estadísticas sobre centros educativos y alfabetización, textos sobre enseñanza de euskera, etc. En el apartado “Bibliografía” podemos encontrar referencias indizadas sobre artículos, libros, etc. y en el apartado “Fototeca” estamos intentando poner a disposición de los interesados material gráfico que también es parte de la memoria histórica de la educación en Euskal Herria. Los grandes ámbitos por los que hemos realizado la clasificación de la documentación son los siguientes: Alfabetización, Infancia, Institución Educativa, Pensamiento Pedagógico y Política Educativa. La elección de estos ámbitos obedece a una concepción amplia de la Historia de la Educación y a facilitar una búsqueda temática que tenga una cierta coherencia en cuanto a los aspectos más relevantes de nuestra disciplina. Entendemos que la definición de estos ámbitos, al margen del carácter científico que tienen, y al desarrollo historiográfico que han alcanzando, se puede ir perfilando a través de los subtemas que se encontrará en cada uno de estos cinco ámbitos. De manera que en el epígrafe, que en la búsqueda aparece como subtema, contribuye a definirlo operativamente. Tanto el apartado “Bibliografía” como “Fototeca” están en proceso de implementación y, previsiblemente, verán ampliados sus fondos en un futuro muy cercano.

Si en el epígrafe “Bases de datos”, vamos a encontrar copia de documentos referentes a fuentes primarias, en el apartado “Recursos” lo que podemos encontrar es una clasificación de recursos y fuentes secundarias disponibles en Internet. Como cabe imaginar, la nómina posible de estos recursos es muy amplia. Solamente queremos señalar cuatro campos básicos que nos parecen adecuados para dar cuenta de las posibilidades que tiene el usuario de acceder a otros enlaces que le permitan completar las búsquedas deseadas: Estadísticas, Colegios/Universidad, Bibliotecas y Archivos y Recursos para la Historia de la Educación. En el primero de ellos, el dedicado a las estadísticas hemos incluido las direcciones de las páginas web de los distintos Institutos que, en cada comunidad autónoma, no puede proporcionar datos estadísticos sobre la misma. En el apartado “Colegios / Universidades” se ha recogido la amplia nómina de centros educativos que hay en el País Vasco. En la sección “Bibliotecas y Archivos” también nos encontraremos los *links* con las más importantes de Euskal Herria. La última sección es la dedicada a los “Recursos para la Historia de la Educación” donde se han recogido las principales revistas del área, las sociedades científicas y otros recursos interesantes.



Consulta del catálogo de las bases de datos

Las tres bases recogidas en la web (Documentos, Bibliografía y Fototeca) comparten el mismo sistema de búsqueda, lo cual facilita que los usuarios no pierdan tiempo con aplicaciones cuyos criterios varían de una página a otra.

El diseño de la página web que presentamos va a permitir que la persona interesada consulte en la base de datos en la que está operando en base a varios campos:

- *Búsqueda por texto libre:* va a permitir la búsqueda de información basándose en la palabra que el usuario introduzca. El motor de búsqueda realiza su trabajo en todos los campos de los documento. Ello permite la búsqueda por términos que no han sido incluidos en la lista de descriptores definida y cerrada.
- *Tema principal:* en la que se recoge cinco grandes ámbitos que son los siguientes: Alfabetización, Infancia, Institución Educativa, Pensamiento pedagógico y Política Educativa. Toda la documentación incluye este descriptor, de manera que en un momento determinado podría conocerse toda la documentación relativa a cada uno de estos ámbitos, además de las interrelaciones que puedan establecerse entre ellos. El motor de búsqueda nos permite que se realicen búsquedas por dos temas principales al mismo tiempo, dándonos en ese caso los resultados de los do-

cumentos que cumplen ambas condiciones. Una vez elegido el tema principal se abrirá un menú desplegable con los subtemas adscritos al mismo. En caso de que solamente se haga la búsqueda por el Tema principal la aplicación devolverá todos los documentos clasificados en el mismo.

- *Subtema*: es un índice de catalogación con un amplio elenco de descriptores relacionados con lo que propiamente es la temática del propio documento. Cada uno de los cinco grandes ámbitos tiene una serie de temas de segundo nivel que nos permitirán afinar la búsqueda de los documentos indizados en la base de datos que estemos consultando. Para acceder al Subtema la aplicación exige haber elegido previamente un tema principal, del cual depende el primero. Así, por ejemplo, cuando buscamos “Escuela” le corresponde haber señalado previamente el tema principal por “Institución Educativa”, pues entendemos que todo tipo de centro educativo comparte esta categoría superior. Periódicamente esta lista de descriptores es sometida a evaluación interna.
- *Territorios*: todos los documentos indizados requieren también una indización territorial. En este campo se recogen los territorios históricos de Euskal Herria, así como uno genérico relativo a España.
- *Archivo*: este campo es accesible a través de una lista desplegable en la que figurarán el listado de archivos en los que se ha recogido documentación. Lo más probable es que para el usuario no sea de especial interés la búsqueda de la documentación que se encuentra en un archivo concreto, pero la introducción de este campo nos abre esta posibilidad.
- *Fecha*: es un campo numérico que permite el acceso a la documentación bien por años concretos o por intervalos de años, para lo cual habrá que señalar el año inicial y el final de la búsqueda.
- *Ordenado por*: el usuario va a tener la posibilidad de elegir entre los campos año, archivo o tema para que el sistema le devuelva un listado de los registros que cumplen los requisitos de la búsqueda.
- Finalmente en esta página hay dos iconos “borrar”, que dejarán todos los campos de búsqueda en blanco y “buscar” que lanzará la búsqueda para que el sistema la realice.

Una vez realizada la búsqueda el sistema confeccionará un listado visible en pantalla en cuyo encabezado nos informará del número de documentos que coinciden con la búsqueda, además en la parte derecha de cada documento podrá aparecer un icono que indica que el documento está en línea en formato .pdf, lo que le permitiría al usuario acceder a la totalidad o a una parte del mismo.

En el siguiente gráfico puede verse el interfaz de trabajo de la página web.

Este sistema, como ya hemos dicho, será utilizado en las tres bases de datos que se recogen en la web. Evidentemente la base de datos de fototeca nos dará, además de un listado de las imágenes que cumplen los criterios de búsqueda una imagen reducida de las mismas que se podrá ampliar haciendo doble clic sobre la misma, de todos modos la



imagen final no tendrá una resolución superior a 600 x 400, de manera que no pueda ser explotada comercialmente por nadie.

Conclusiones

Estamos seguros que este recurso, que está operativo desde finales de 2008, se va a convertir en un referente para la Historia de la Educación en Euskal Herria y a partir de él se podrán generar nuevos flujos en la búsqueda y tratamiento de información.

Asimismo este recurso en Internet puede ser un buen modelo para fomentar el acceso público a información y documentación histórica que permitan que no sean solamente los historiadores e interesados en el tema quienes investiguen, sino el público en general pueda acceder a ella, evitando una de las tareas más tediosas como suele ser la localización de la documentación.

También resulta una buena herramienta para la docencia universitaria y secundaria en Historia General e Historia de la Educación, además de constituir un buen estímulo para la iniciación de investigadores en este campo. Así, por ejemplo, estudiantes de tercer ciclo pueden encontrar un buen elenco de documentos y de referencias bibliográficas que les facilite una primera aproximación a sus proyectos de investigación en nuestra disciplina. De la misma manera, los estudiantes de secundaria, pueden percatarse lo que significa el oficio de historiador de la educación si, desde sus respectivos centros, tienen acceso a los documentos histórico en fuentes primarias a fin de familiarizarse con la investigación histórica.